

# 埃及十字架之谜

埃勒里·奎因作品集09



## 埃及十字架之谜

The Egyptian Cross Mystery

Ellery Queen

〔美〕埃勒里·奎因 著 谭力 译

智斗侦探最离奇的冒险，丁形十字架下的惊天复仇

美国侦探小说之王埃勒里·奎因畅销代表作

与《希腊棺材之谜》《X的悲剧》《Y的悲剧》齐名的解谜经典

- 只有上帝和埃勒里·奎因才知道故事的最终结局
- 希区柯克、斯蒂芬·金、岛田庄司等最推崇的推理小说大师
- 全球累计销量超过两亿册

新星出版社

[埃及十字架之谜 下载链接1](#)

著者:[美]埃勒里·奎因

出版者:新星出版社

出版时间:2016-6

装帧:平装

isbn:9787513321877

圣诞节的清晨，一起无头惨案打破了阿罗约小镇的僻静。一石激起千层浪，死亡的号角吹响，四起恐怖血腥的谋杀，四具呈现T字型的尸体，现场留下的T字标记，牵扯出原始而又狂热的复仇欲望。

T代表什么？是古埃及宗教的象征？是复仇者杀人的标记？还是……奎因对此一直迷惑不解，直到第四起谋杀发生后……

一场跨越美国全境的追凶战役即将打响！

作者介绍：

埃勒里·奎因 (Ellery Queen) 是曼弗雷德·班宁顿·李 (Manfred Bennington Lee 1905~1971) 和弗雷德里克·丹奈 (Frederic Dannay 1905~1982) 这对表兄弟合用的笔名，美国推理小说代名词，他们堪称侦探推理小说史上承前启后的经典作家，开创了合作撰写推理小说成功的先例。埃勒里·奎因也是其小说中的主人公，其角色本身就是一位侦探小说作家兼超级侦探。年轻英俊的侦探埃勒里·奎因和他的父亲——纽约警察局的警官理查德·奎因是其大多数作品中的主要角色。

从1929年到1971年，埃勒里·奎因发表了数十部推理小说。其中的9部“国名系列”作品和4部“悲剧系列”作品被认为是古典解谜推理小说最高水平的代表，是后人难以逾越的杰作。

目录: 第一部 钉在十字架上的小学校长

第一章 阿罗约的圣诞节

第二章 威尔顿的新年

第二部 钉在十字架上的百万富翁

第三章 亚德利教授

第四章 布雷德伍德

第五章 内部事务

第六章 西洋跳棋和烟斗

第七章 福克斯和英国夫妇

第八章 牡蛎岛

第九章 一百元定金

第十章 坦普尔医生的冒险

第十一章 噗克斯！

第十二章 教授一席话

第三部 钉在十字架上的绅士

第十三章 海神的秘密

第十四章 象牙键盘

第十五章 拉撒路

第十六章 使者

第十七章 山上的老人

第十八章 福克斯一席话

第十九章 T

第二十章 两个三角关系

第二十一章 情人间的争吵

第二十二章 国外来的消息

第二十三章 紧急会议

第四部 钉在十字架上的死人

第二十四章 又是T  
第二十五章 跛腿的男人  
第二十六章 埃勒里一席话  
第二十七章 潜逃  
第二十八章 死了两次的人  
第二十九章 一个地理问题  
第三十章 埃勒里又一席话  
· · · · · (收起)

[埃及十字架之谜](#) [下载链接1](#)

## 标签

埃勒里·奎因

推理

推理小说

国名系列

美国

欧美推理

午夜文库

小说

## 评论

这是奎因巅峰之年的作品，虽然不如《希腊棺材之谜》和《X的悲剧》经典，但情节上一波三折，精彩纷呈，很适合影像化。看到挑战读者一页时，我有点痴心妄想，就把人物表翻来覆去看了好几遍，还是猜不出。读到最后大追捕一幕时，一度感觉教授很可疑，结果还是冤枉他了。

考虑到创作年代还是很厉害的，有猎奇血腥的谜面，有奎因标志性的物证推演，有经典的无头尸诡计，有大量的红鲱鱼误导，还有千里追凶的动作大戏，虽然各方面都不是很突出（物证推演没法跟悲剧系列和希腊棺材比，无头尸诡计现在看来早已屡见不鲜，红鲱鱼的设置也不甚高明），但胜在将这些元素糅合在一起的综合实力吧。。。

盛名难副的一本，核心就是无面尸诡计，【微透】而且是可以多重答案的设定（锁定凶手只靠个小瓶子标签和绷带，可怜巴巴的线索）。动机也没什么铺垫（是啊一铺垫凶手就暴露了），凶手现身才开始硬凑动机（作者真是可怜，绞尽脑汁了吧）。除了这些主干，作者为了扰乱视线（凑字数骗稿费），搞了一大堆有的没的的情节（发疯埃及学家、裸体教、两群三角关系、在逃抢劫犯、兄贵打架、强行飞机火车追逐大戏，等），占据了70%的情节。呵呵这“红鲱鱼”数量有些流氓啊，那也掩不住捉襟见肘的可怜推理核心。

跳棋和碘酒的推理还行，不过重头戏无面尸诡计不再新鲜后本作就没什么看点了——为时代所限的佳作，没有在入坑初阅读是一大遗憾。大半本都在故布疑阵（灌水？）收尾前才抖线索，扣分。说实话就算情节一波三折这干巴巴的描述也带不起来（有一半是译者的锅？）。人物表44个名字让我窒息，前后翻译还不一致。

猎奇形式感加连环杀人加无头尸，元素蛮令人兴奋，可惜一旦识破核心模式后凶手非常容易找到，且关键线索基本是挑战读者前一章一股脑丢出来的，前两百多页的冗长侦破在混淆视听上表现并不好，实在有注水嫌疑。译笔生硬机械中文不及格，前后人名地名翻译不统一，拆分外包了吧？

以后奎因的小说少看，出场人物太多，看着看着就忘了谁是谁。而且也觉得不神，套路就是就是找一个最意料之外的人是凶手。

凶手并不难猜，跳棋那段推理印象深刻，但是情节中好像混进了很多奇奇怪怪的东西，跟事件本身没什么关系。。。

咦 虽然猜出来凶手 不过其他全部没中

判断凶手的证据非常明显，但推出完整推理链并不容易（至少对我来说）。一如既往的，非常奎因的，凶手的设置完全是为满足剧情反转出人意料需要，动机则实在太单薄了，一瞬间以为自己在看某角色扮演推理综艺【。

虽然线索都给出了，但是把最重要的线索像头发丝一样藏在庞大的细节中，也太为难人了。

其实这本书的凶手还相对好猜，因为他太重要了，就是因为他的通风报信才有后面的巧合。依然细节推理满分，就是读起来太累了。

全篇有一种大片式的紧张感。拖延案发现场发现时间的手段和推理确实很新颖别致。而且我居然也找对了凶手！当然，缺点还是奎因系列一贯的，对具体犯罪细节的忽视，当然，那并不是什么重要的问题。

凶手的动机太薄弱了。

一如既往的好，逻辑推理过瘾。

这翻译质量看得心累…而且核心也太简单了点…

无头尸诡计，太赞了！

译文读得真是费劲= =

翻译很不错，算是了了奎因迷的一桩心事。可以看出奎因在转型上的初步尝试，不过此时的奎因尚且不具备写出“大众向”作品的轻松笔触，包袱抖不响，自认为有趣的“掉书袋”恐怕也多给人自娱自乐之感。事件本身中规中矩，诡计内核有些单薄，虎头蛇尾。

不错。奎因的一部佳作！无论是叙事风格的流畅，情节构思的巧妙，剧情反转的出人意料等，都很精彩！尤其是文中奎因和亚德利教授的几次对谈还是很精彩的！但缺点是中间宗教色彩和宗教内容有点牵强附会、冗余繁杂，有点过多。另外，对于凶手的动机和疯狂或者性格还应该着墨更多些。不然没法令人信服。

凶手比较好猜

奎因第一时期集逻辑、误导于一身的佳作，整体水平完全超出同类型诡计的美国枪之谜，模式上媲美阿婆ABC谋杀案，由于本身是连环杀人使得布局自然变得广而深。凶手留下的误导贯穿整个剧情——神秘的T字宗教暗示（嫁祸教主混淆方向）、烟斗和字条的心理博弈（洗清嫌疑转移注意力）等，中间的第二案布雷德一家人的插曲完全和案件无关，疑似灌水\_(3)∠，第四案略仓促，下雨和脚印的巧合加深了误导，导致去掉对前三个案子的某些逻辑分析（如棋盘、地毯等）对结局影响不大，但最终造成的轻微崩坏效果对无头尸诡计来说，是很有必要的，也颇具意外之美。

[埃及十字架之谜 下载链接1](#)

书评

（一）关于新星这个所谓新版，先说结论，再上论据：  
新星出版社2016年这个新版，是在内蒙古人民出版社2010年小黑皮版（原由韩长清翻译发表于推理杂志，之后出版时似乎经过润色，翻译署名还是韩长清）译文的基础上，再次修订而成。两个版本译文，越往后的章节相似度越高。新...

如果谁有幸购买到2008年9月的《推理》杂志，并有幸拜读到韩长清先生翻译的埃勒里·奎因的《埃及十字架之谜》，定然会对“何为差劲翻译”的评估标准有了新的认识。照例说，此书已经有繁体字译本（虽然是从日文转译过来的），且网络上多有流传，新的译本应该是更上一层楼才对...

我本人一直非常喜欢奎因的作品，不仅欣赏那强大的逻辑推理，他的节奏我也感觉不错，就算是公认的烂作《中国橘子之谜》阅读体验也还很好。听说《埃及十字架之谜》曾经在外国评选的百大推理小说中名列前茅，于是果断买来看看，但我悲剧了，这本书打击了我，韩长清老师让我...

在一系列的奎因作品中，《埃及十字架之谜》是很另类的一部。  
无论是国名系列的其他作品，还是雷恩悲剧系列，几乎都难以看到《埃及十字架》这一风格的作品。  
雷恩的悲剧系列姑且不论，在《埃及十字架》成书前的国名系列的其余作品——《罗马帽子之谜》《法国香粉之谜》《荷...

跟埃及十字架一点关系也没有的故事。顺便，对十字架感兴趣的朋友可以看这里  
<http://www.haibao.cn/forum/board/26/49990/>  
故事里有个小岛，叫欧伊斯塔，岛上住着二十多来位疯狂的裸体主义者，他们自诩为太阳教，崇拜天体--即天赐肌体，返璞归真。当侦探埃勒里等人...

在推理小说的发展史上，1932年可以看做是属于奎因的一年。在这一年中，曼弗里德·B.李和弗里德里克·丹奈这对表兄弟以埃勒里·奎因和巴纳比·罗斯为笔名，完成了四部作品。其中属于“国名系列”的《希腊棺材之谜》与“悲剧系列”的《X的悲剧》、《Y的悲剧》均毫无争...

韩长清。。翻译的来伐。。你这个水平也就GOOGLE软件翻译的水平。。一粒老鼠屎坏了一本好书。。。宁愿看台版的。。。无面尸的经典诡计之一，如果分层次的话，很多作家只会第一层，一些优秀的作家能做到第二层，那QUEEN已经做到第三层了。。

第46页脚注：“图腾的英文是toten”  
翻译有特色就算了，尼玛这连抄书都抄错啊。要是这个单词误导了即将高考的小盆友导致人家差一两分没考上，罪过就大了。。。totem totem

东野圭吾在《名侦探守则》里吐槽读者对推理小说的态度：在阅读过程中颇多揣测，无论最后揭晓凶手是谁，都自认为早已料中，对于时刻表诡计、地图之类烧脑的细节也只囫囵吞下。不知这是否就是他写下《嫌疑人X的献身》这样预先告知凶手和手法作品的出发点。我们阅读推理小说究竟...

在寒假看完这部打着奎因名号的小说，那时候写下的感想又莫名其妙地消失了，现在补上。一句话总结自己对这本小说的感受：显而易见，失望。

虽不想去批评这个伟大的国名系列，但和之前看过的中国橘子，美国手枪相比，真的有不少的差距。对于推理方面，也就不好吹毛求疵了，可...

本书打分这么底，翻译的坑爹有很大原因，两位奎因老爹大概在底下气得直跳脚呢。简直像翻译软件译出来的，生涩得不忍卒读。一边看一边就在猜想英文原文，反倒觉得看原文可能比看译文更晓畅。真不知这个韩长清是干什么的，英语过四级没有？翻着词典随便找个意思直接装在语法结构...

这是国名系列中第一部开头就让我欲罢不能的小说。不管是《罗马帽子》还是《法国香粉》，都是转承启合将案发原委叙述一遍，然后老警官才带着自己宝贝儿子来到现场勘查。而此书一开头就把血淋淋凶残的杀人案呈现在眼前——圣诞节的清晨，美好安详的时刻，静僻的小镇发生了无头惨...

### 【这是一篇含有剧透的书评】

作为一个自称喜欢推理的人，这是我第二本国别系列，是有点惭愧的（捂脸）好好地看了这本书的序的部分，这是奎因第五本书，作于希腊棺材之谜之后，但是我个人觉得比不上前作那么牵动人心。

埃及，十字架，疯疯癫癫的太阳神之子，两个中欧世家的血仇...

翻译简直不知所云，这书的翻译让我对关于一个普通人是不是可以翻译名著这事产生疑虑。感情只要大家努力查google字典，都能翻译出来点东西，装订起来就成了一本书。没什么推理，奎因大师这次真是让我失望，不过没准是翻译先倒了我的胃口也难说。看到中间，实在坚持不住。我...

一个圣诞节的早上，平静小镇阿罗约的一个T字形的十字路口，小镇小学校长安德鲁·范被人钉在了一个十字架上。发现尸体的是路过的农夫和一个老山民。尸体的头被割下，手臂伸展开，脚并拢着固定在十字架上，尸体形成一个T字形，警方凭借尸体衣服和口袋中的个人物品判断出他的身份...

本书的最后一句话恰好是这本书的最好总结，“结局好一切都好”。本书可能最吸引人的地方就是结局了，而过程确实乏善可陈，写得很乱，给的人物和线索都毫无用处，而且案子的主线不清晰，总是被一些支离破碎的情节打乱，让人理不清头绪。再加上本书的翻译过于欧美化，显得很生硬...

## 埃及十字架之谜 下载链接1